

STAATSARCHIV HAMBURG

213-13 Landgericht Hamburg -
Wiedergutmachung

11137

**REGIS** GmbH

Art.-Nr. 37160-HAM3
Einschlagmappe gemäß ISO 16245

Der Treuhänder
der
Amerikanischen, Britischen und
Französischen Militärregierung
für zwangsübertragene Vermögen

2

① Berlin W 30, 21.10.50.
Nürnberger Str. 53-55
Fernsprecher: 24 00 11

4

Pe/Bi

An das
Wiedergutmachungsamt
Berlin

Reg. Nr. C/710/W

siehe

Journ. Nr. A. L. 26.792/50

3547/49

Wiedergutmachungsamt
von Groß-Berlin
24. OKT. 1950
WGA. 3547/50
Brit. Sektor

Betr.: Zuleitung eines Rückerstattungsanspruches gemäß Art. 53
des Rückerstattungsgesetzes vom 26.7.49 — BK/O (49) 180 —

1. Antragsteller bzw. Berechtigter auf Grund des Anspruches vom 2.11.48.

Eugen W e n d r i n e r und Ehefrau Anna,
Santiago de Chile, Casilla 3562.

2. Derzeitiger Eigentümer oder Besitzerhalter des Vermögens:

Deutsches Reich.

3. Beanspruchtes Vermögen:

Umzugsgut im Werte von RM 11.163,--
- s. Anlage -, das in Hamburg versteigert wurde.

Vorbesitzer : Eugen und Anna Wendriner, früher
Berlin-Charlottenburg, Rönnestr.5.

21 Glühbirnen	21 bombillas
3 Bettstellen und Couch	3 camas y cama turca
4 Teller	94 platos
6 Tassen	36 tazas
Messer und Gabeln	55 cuchillos y tenedores
Löffel	27 cucharas
Wirtschaftsgegenstände	77 utensilios de economía casera
Gläser	59 vasos
Intersätze	18 apoyos
Bilder	4 dibujos
Lichter	4 candeleros
Waschmaschine	1 máquina de coser
Saugsauger	1 recental de polvo
Öl	1 petróleo
Einmöbel	18 muebles pequeños
Möbel, Bücherspind, Schreibtisch	4 muebles, armario de bibros, mesa de despacho, armario de vestidos, mesa
Schrank, Tisch	
Platterservietten	3000 servitillas de papel
20 Rollen Toilettenpapier	20 rollos de papel
14 Seifen, Parfüm, Kopfwasser	14 jabones y perfumes
	20 hojas de afeitar

4. Ungerechtfertigte Entziehung durch:
a) Staats- oder Verwaltungsakt

Verfallserklärung nach der 11.V.O. zum Reichsbürgergesetz und Verwertung durch das vorm. Deutsche Reich.

b) erzwungenen Vertrag

5. Das unter 3. benannte Vermögen ist auf Grund des Gesetzes Nr. 52, Art. 1, 2, der Militärregierung unter Vermögensbeaufsichtigung gestellt. (Akt-Zeichen ZG Nr.)

6. Bemerkungen: Die hier vorhandenen Akten des ehem. Oberfinanzpräsidenten Berlin-Brandenburg über entzogene Vermögenswerte haben das Aktenzeichen : 05210 - 9430/43, Eugen Wendriner.
Aus einem Schreiben der Gestapo v. 19.7.44 ist ersichtlich dass bei der Staatspolizeileitstelle Hamburg ein Reinerlös aus der Versteigerung von Umzugsgut in Höhe von RM 5.712,20 verwahrt wurde. Vereinnahmung durch die ehem. Oberfinanzkasse Berlin-Brandenburg ist nicht ersichtlich.

7. Anzahl der Anlagen: 1

8. Ich bitte um Empfangsbestätigung auf anhängendem Vordruck.



Hier abzutrennen

Por eso certificamos debajo de juramento que las propiedades, que tomamos a Chile son nuestras propiedades personales: Hierdurch versichern wir an Eidesstatt, dass die Sachen, die wir mit nach Chile nehmen, unser persönl. Eigentum

27 Herrenanzüge und -mäntel	27	trajes y gabanes para señor	sind.
51 " hüte und -mützen	5	sombreros y capas	"
16 Paar" schuhe und Stiefel	15	pares de botas y zapatos	5
57 " " socken und-handschuhe	57	" de calcetines y guantes	"
59 Oberhemden, Pyjamas, Nachthemden	59	camisas, trajes y camisas de noche	"
54 Kragen und Manschetten	54	cuellos y paños	"
37 Kravatten	37	corbatas	"
60 Taschentücher	60	pañuelos	"
35 Unterwäsche	35	orladuras de calconzillos y almidas	"
10 Bekleidungsgegenstände	10	utensilios de vestido	"
18 Schuhleisten	18	hormas de zapatos	"
1 Photoapparat	1	aparato fotografia	"
16 Koffer und Taschen	16	baules y bolsas	"
75 Damenkleider, -blusen, -röcke	75	vestidos, blusas y faldas para señora	"
10 " hüte und Stumpfen	10	sombreros	"
42 " hemden und -mieder	42	camisas	"
54 " unterwäsche	54	ropa blanca	"
1 Paar Handschuhe	8	pares de guantes	"
19 " Schuhe	19	" de zapatos	"
50 " Strümpfe	50	" de medias	"
18 Wäsche Schürzen	18	delantales	"
7 S Birme und Stöcke	7	paraguas y bastones	"
3 Pelzkolliers	3	cuellos de pieles	"
1 Pelzjacke	1	jaqueta de pieles	"
3 Uhren Uhren	3	relojes	"
8 Lehr- und Gebetbücher	8	libros de aprender y devocionarios	"
3 Scheren	3	tijeras	"
6 Brillen	6	anteojos	"
9 Broschen und Ketten	9	broches y gargantillas	"
4 Kartons mit Wolle, Garn, Resten und Kurzwaren	4	cajillas con lana, hilo, retales y mercerías	"
42 Gardinen und Vorhänge	42	cortinas	"
9 Teppiche	9	alfombras	"
11 Sofakissen	11	almohadas de sofa	"
12 Reise- und Schlafdecken	12	cubiertas de viaje y para dormir	"
54 Betttücher und -bezüge	54	sábanas y cobertores	"
28 Bettkissen	28	almohadas	"
10 Matratzen	10	colchones	"
54 Handtücher Handtücher	54	toallas	"
62 Tischtücher und Servietten	62	rodillas y servitillas	"
48 Kaffeedecken und Häckeldecken	48	cubiertas de café	"
8 Lampen	8	lámparas	"
21 Glühbirnen	21	bombillas	"
3 Bettstellen und Couch	3	camas y cama turca	"
4 Teller	94	platos	"
6 Tassen	36	tazas	"
5 Messer und Gabeln	55	cuchillos y tenedores	"
1 Löffel	27	cucharas	"
Wirtschaftsgegenstände	77	utensilios de economía casera	"
9 Gläser	59	vasos	"
18 Untersätze	18	apoyos	"
4 Bilder	4	dibujos	"
4 Leuchter	4	candeleros	"
1 Nähmaschine	1	máquina de coser	"
1 Staubsauger	1	recental de polvo	"
1 Petroleum	1	petróleo	"
18 Kleinmöbel	18	muebles pequeños	"
4 Großmöbel, Bücherspind, Schreibtisch	4	muebles, armario de bibros, mesa de despacho, armario de vestidos, mesa	"
1 Kleiderschrank, Tisch	300	servitillas de papel	"
300 Papierservietten	20	rollos de papel	"
20 Rollen Toilettepapier	114	jabones y perfumes	"
114 Seifen, Parfum, Kopfwasser	10	hojas de afeitar	"

24

5

ierkl...

4. Ungerechtfertigte Entziehung durch.

Wir haben die aufgezählten Gegenstände in unserem Berliner Haushalt benutzt und werden sie in Chile in gleicher Weise gebrauchen.

Hemos usado los utensilios mencionados en nuestro gobierno de casa ein Berlin y les usarán en Chile exclusivamente en la misma manera.

Eugen Israel Weendriener
Anna Weendriener geb. Fünke



Gebühr 1 RM.
Geb.-Buch Nr. 1540

Die eigenhändige Unterschrift des Eugen Israel Weendriener in Anna geb. Fünke
wohnhaft Pl. Uhly, Rinnweg 5
wird hiermit beglaubigt.

Berlin-Charlottenburg, den 24. 8. 1939
Der Vorsteher des 129. Polizeireviets.

F. H. Glasse

Polizei-Obermeister



Nur zum Gebrauch der
ausländischen Zollbehörden.

Die eigenhändige Unterschrift des
Polizei-~~Haupt~~-Oberwacht-Meisters

Glasse

wird hiermit legalisiert.

Berlin-Charlottenburg, den 25. Aug. 1939

Der Polizeipräsident in Berlin

Polizeiamt Charlottenburg

Im Auftrage

Meyers

Charlottenburg



Abschrift

13

Eugen Wendriner
Santiago
Casilla 3562

Santiago de Chile, 21. November 1948



*eingezogen
12. XII. 1948*

An den
Magistrat von Gross-Berlin
Treuhandverwaltung

Berlin W.30
Nürnbergstr. 53-55

Unter Beifügung einliegender Schriftstücke:

- 1) Umzugs-Liste Blatt 1 - 9 & 6542 habe ich zurückbehalten
- 2) Cedula
- 3) Deutsche Bank, Quittung Finanzamt
- 4) Deutsche Bank, Quittung A. Hardtroth-Hamburg
- 5) Menzel & Cie - Hamburg
- 6) Aufstellung der Ersatz-Ansprüche

habe ich folgendes zu bemerken:

Eine Verschiffung meines Umzugs-Gutes 18 Kisten E.W. 1- 18 nach Santiago de Chile war in jener Zeit nicht mehr möglich, da trotz grosser Mühe und verschiedenen Reisen nach Hamburg die in Frage kommenden Schiffsahrts-Gesellschaften für Fracht und Verschiffung keine Markzahlungen nehmen wollten und "Dollars" verlangten, welche zu beschaffen mir doch unmöglich war.

Da ich mit einem der letzten Schiffe fahren musste, übergab ich die Sendung dem Spediteur: A. Hardtroth-Hamburg, Alstertor 1.- zur Lagerung im Freihafen laut Quittung der Deutschen Bank über RM 2.188.80. Eine Bestätigung über den Empfang und über die Lagerung ist aus einliegendem Privatbrief meines inzwischen verstorbenen Bruders ersichtlich. Auf verschiedene direkte Anfragen an Hardtroth, zuletzt am 12. Oktober 1948, habe eine Antwort nicht erhalten.

Hochachtungsvoll

gez. Anna Wendriner
Eugen Wendriner

Umzugsgut im Werte von	RM 11.163.-
Deutsche Bank	" 1.500.-
Hardtroth	" 2.188.-
Menzel & Cie, Hamburg	" 2.650.-
Kisten u. Verpackung	" 2.000.-
	<hr/>
	RM 17.501.-

Wenden:

Oberfinanzdirektion Hamburg

- W 308 - BV 414 -

Es wird gebeten, dieses Geschäftszeichen, den Tag u. Gegenstand dieses Schreibens in der Antwort anzugeben!

24a

Hamburg ~~11~~ 13, den 2. Febr. 1953
Fernsprecher 34 10 04 App. 586
Postanschrift: Hartungstr. 5
Büro Wiedergutmachung:
Hamburg 13, Magdalenenstr. 64a

- 4. FEB. 1953

Anlagen

An das
Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht Hamburg (3-fach)
H a m b u r g 36
Sievekingplatz

Betr.: Rückerstattungssache Eugen Wendriner und Ehefrau
Anna, Santiago de Chile, Casilla 3562
Bezug: Dort, Schreiben vom 1.12.52 - Az.: VI/Z 5669
Anlg.: 1 Akte

Zu dem Antrag gemäss Bezugsschreiben wird wie folgt
Stellung genommen:

Nach meinen Ermittlungen ist vom Spediteur Hardtrot
in Hamburg eine Sendung: EW 10 - 27 = 18 Kisten Um-
zugsgut, 2470 kg, die zu Beginn des Krieges bei
Hardtrot eingelagert war, laut Anweisung der Gestapo
vom 21.3.41 an den Versteigerer Otto Scharf, Hamburg
23, Wandsbeker Chaussee 124, ausgehändigt worden.
Über den Verbleib hat sich nichts ermitteln lassen,
weil Scharf ausgebombt und später verstorben ist.
Jedoch ergibt sich aus der Mitteilung des Treuhänders
der Amerik., Britischen und Französischen Militär-
regierung vom 21.10.50 (Bl. 4 der Akte VI/Z 5669),
dass nach einem Schreiben der Gestapo vom 19.7.44
bei der Staatspolizeileitstelle Hamburg ein Erlös
aus der Versteigerung von Umzugsgut in Höhe von
RM 5.712,20 verwahrt wurde. Es darf vermutet werden,
dass es sich um den Erlös für das hier geltend ge-
machte Umzugsgut handelt. Der geforderte Betrag ent-
spricht auch etwa dem, was nach den Berechnungs-
methoden der hiesigen Kammern für einen solchen Er-
lös zugebilligt wird.

Ich habe deshalb gegen einen RM-Feststellungsbe-
schluss in Höhe von 11.163,- RM nichts einzuwenden.

Datum der Entziehung: Vorschlag: 31.3.41.

Die Erfüllung des Anspruchs bestimmt sich nach der
künftigen gesetzlichen Regelung der Reichsverbind-
lichkeiten.

Die Akte VI/Z 5669 wird nach Kenntnisnahme wieder
beigefügt.-

V.H.
1) Akte vom O.F.D. befordern Akte wird nachgereicht
2) Schreiben für G.H. gem. Anlage vom 5. Feb. 1953
3) Biakke VI/2 14554 Memm. 14 5/2. 53
mit dem Archiv.

Im Auftrag
Binert
(Binert)